

Montage- und Gebrauchsanleitung	DE	DACHHAUBE
Installation and use instructions	EN	ROOFLIGHT
Instructions de montage et mode d'emploi	FR	LANTERNEAU
Instrucciones de montaje y uso	ES	CLARABOYA
Istruzioni di montaggio e d'uso	IT	OBLÓ

KIT TURBO 28



E01S198690-730 rev.A

03/2009 All rights reserved. Fiamma S.p.A. reserves the right to modify at any time, without notice, prices, materials, specifications and models or to cease production of any model.



Fiamma SpA - Milano Airport Highway
69, V. Europa - 21010 Cardano al Campo - ITALY

QUALITY MOTORHOME PRODUCTS 03 2009



QUALITY
MOTORHOME PRODUCTS

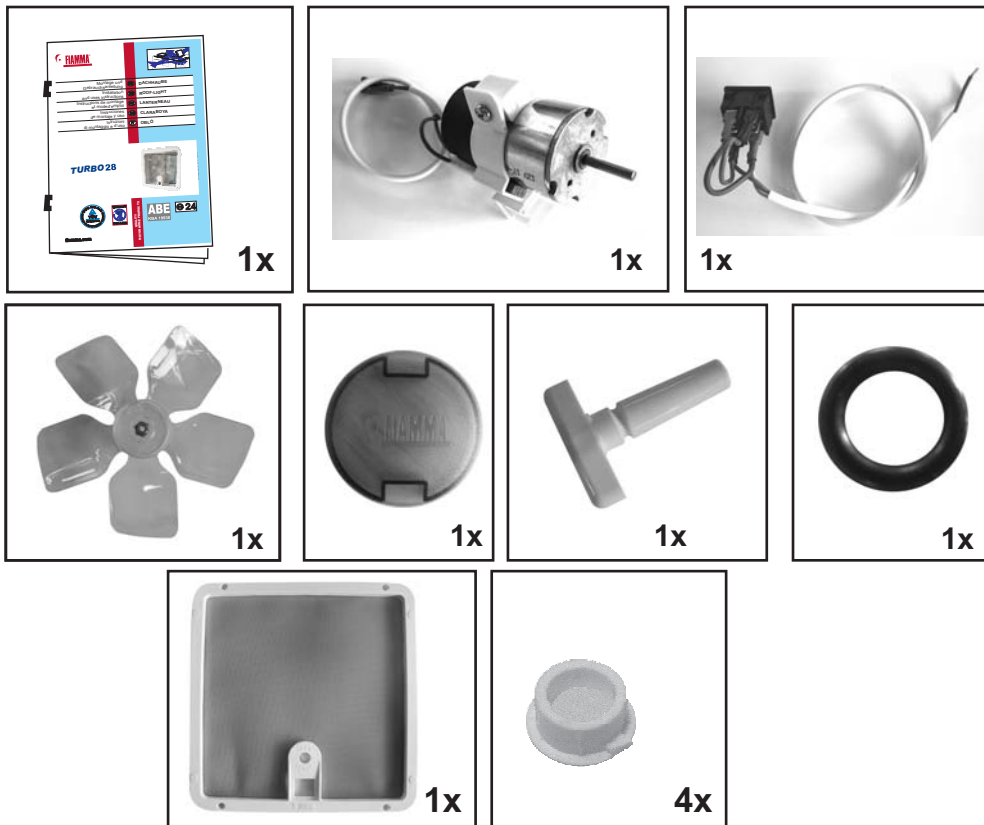
ABE
KBA 19930

e 24

fiamma.com

DE VERPACKUNGSINHALT
 EN PACKAGE CONTENTS
 FR CONTENU DE L'EMBALLAGE
 ES CONTENIDO DEL EMBALAJE
 IT CONTENUTO DELL'IMBALLO

DE NOTE
 EN NOTE
 FR NOTE
 ES NOTE
 IT NOTE



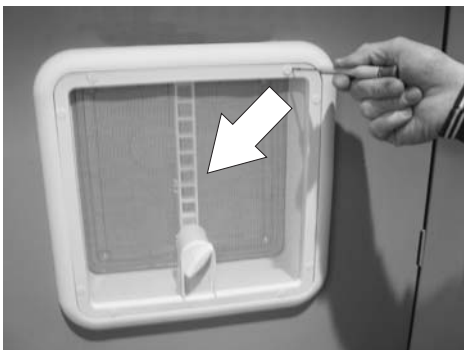
- DE Um die Dachhaube optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie zur späteren Verwendung gut auf.
 EN To make the most of new roof-light, read the user's instructions carefully and keep them on hand for consultation in the future.
 FR Pour tirer le meilleur parti de votre lanterneau, nous vous invitons à lire attentivement les notices d'emploi et à les conserver pour toute consultation ultérieure.
 ES Para usar la claraboya en lo mejor de los modos, os invitamos a leer atentamente las instrucciones de uso, guardandolas en caso de necesidad.
 IT Per utilizzare al meglio l'obló, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni d'uso e a conservarle in caso di necessità.

DE NOTE
EN NOTE
FR NOTE
ES NOTE
IT NOTE

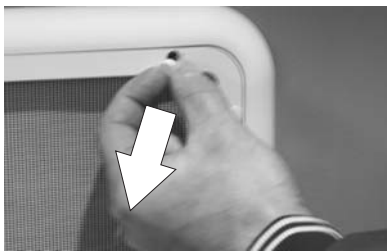
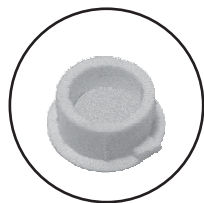
DE KONTROLLE BEI DER ÜBERNAHME
EN INSPECTION ON RECEIPT OF GOODS
FR CONTRÔLE À LA RÉCEPTION
ES CONTROLLO AL RICEVIMENTO
IT CONTROLLO AL RICEVIMENTO

- DE** BITTE KONTROLLIEREN SIE, OB ALLE EINZELTEILE EINWANDFREI SIND ODER EVENTUELL WÄHREND DEM TRANSPORT BESCHÄDIGT WURDEN. WENDEN SIE SICH IN DIESEM FALLE BITTE AN DEN HÄNDLER.
- EN** CHECK THAT NOTHING HAS BEEN DAMAGED OR DEFORMED DURING THE TRANSPORT. IN CASE OF DAMAGE, CONTACT THE DEALER.
- FR** CONTRÔLER QU' AUCUNE PIÈCE NE SOIT CASSÉE OU DÉFORMÉE À CAUSE DU TRANSPORT. DANS CE CAS, CONTACTER LE REVENDEUR.
- ES** CONTROLAR QUE NINGÚN DETALLE SE HAYA ROTO O DEFORMADO DURANTE EL TRASPORTO. EN ESTE CASO CONTACTAR AL REVENDEDOR.
- IT** CONTROLLARE CHE NESSUN PARTICOLARE SIA ROTTO O DEFORMATO A CAUSA DI ERRORI DI TRASPORTO. IN QUESTO CASO CONTATTARE IL RIVENDITORE.

DE MONTAGEANLEITUNG
 EN INSTALLATION INSTRUCTION
 FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
 ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
 IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



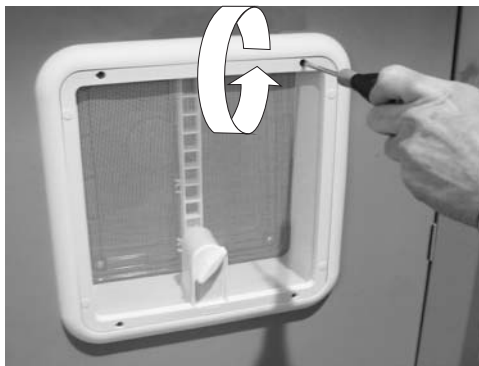
1



2



3



4

DE TECHNISCHE DATEN
 EN TECHNICAL SPECIFICATIONS
 FR DONNÉES TECHNIQUES
 ES DATOS TECNICOS
 IT DATI TECNICI

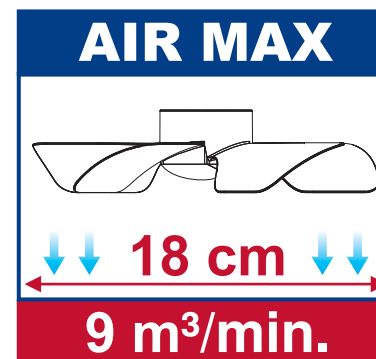
DE - Eingangsspannung 12 Vcc
 - Aufgenommene Leistung 25 W
 - Empfohlener Kabel Ø1,5 mm
 - Max. Stromaufnahme 1,9 A
 - Luftförderung max 9 m³/min.
 - Dauerlüftungsquerschnitt 53 cm²

ES - Tensión de entrada 12 Vcc
 - Potencia absorbida 25 W
 - Cavo aconsejado Ø1,5 mm
 - Absorbencia máx. 1,9 A
 - Alcance máx. 9 m³/min.
 - Ventilación permanente 53 cm²

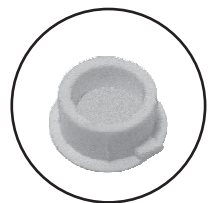
EN - Input voltage 12 Vdc
 - Absorbed power 25 W
 - Suggested cable Ø1,5 mm
 - Max. input current 1,9 A
 - Max flow rate 9 m³/min
 - Permanent ventilation 53 cm²

IT - Tensione d'ingresso 12Vcc
 - Potenza assorbita 25 W
 - Cavo consigliato Ø1,5 mm
 - Assorbimento max. 1,9 A
 - Portata max 9 m³/min.
 - Aerazione permanente 53 cm²

FR - Tension d'alimentation 12 Vdc
 - Puissance absorbée 25 W
 - Câble conseillé Ø1,5 mm
 - Absorption max. 1,9 A
 - Volume d'air ventilé max 9 m³/min.
 - Aération permanente 53 cm²



DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTION
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

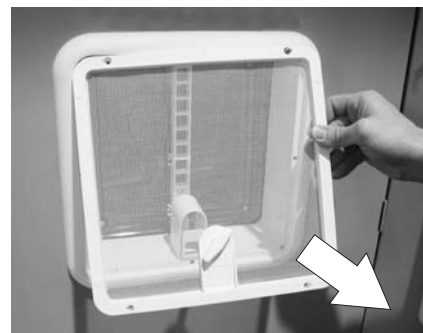


32

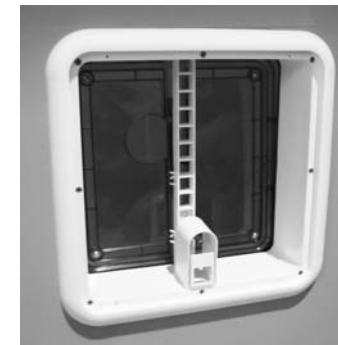


33

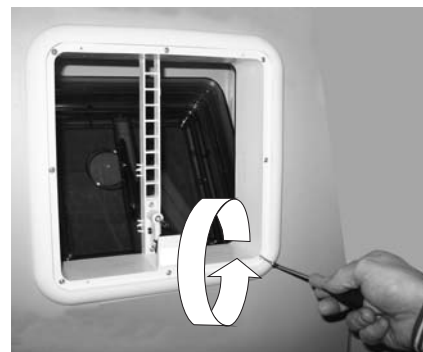
DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTION
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



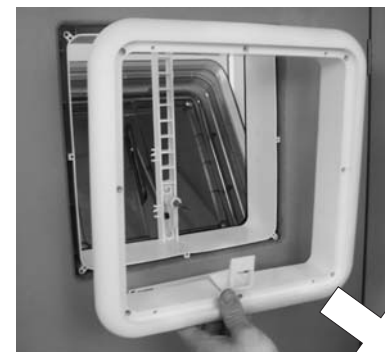
5



6



7



8

DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTION
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



9



10

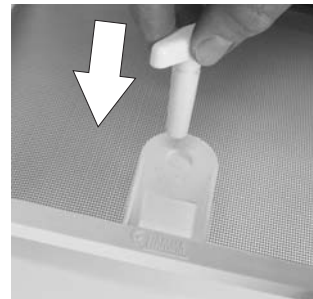


11

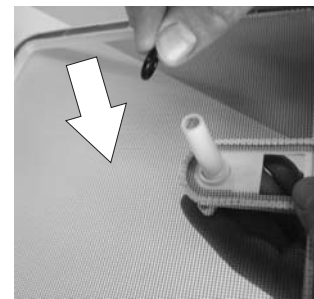


12

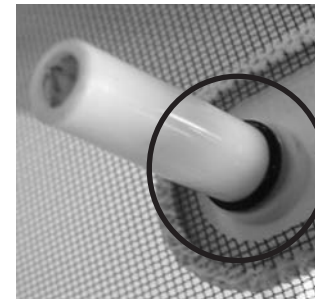
DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTION
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



26



27



28



29

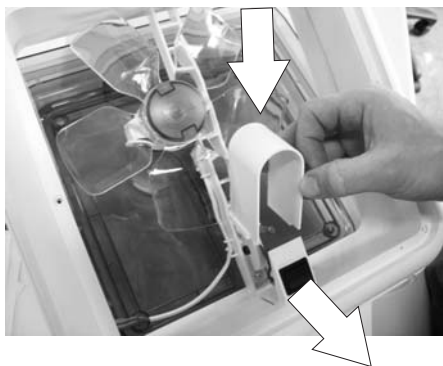


30

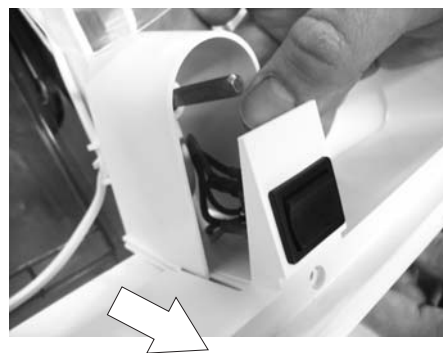


31

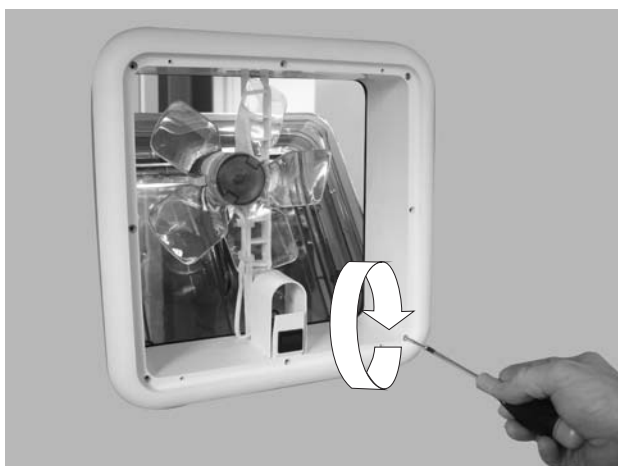
DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTION
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



23

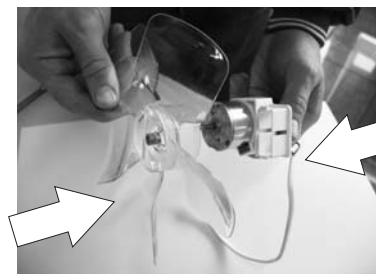


24

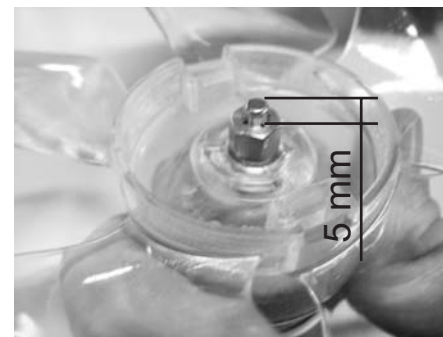


25

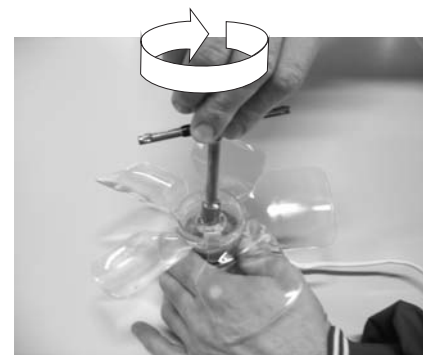
DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTION
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



13



14



15



16



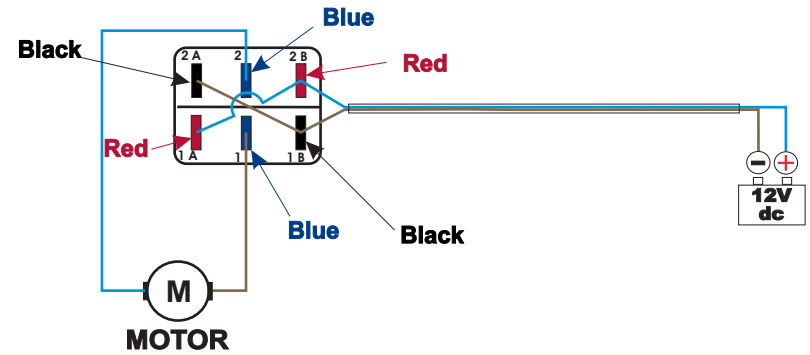
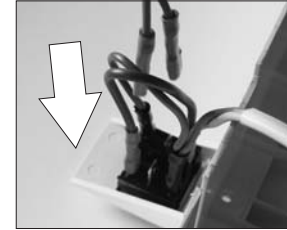
17

DE MONTAGEANLEITUNG
 EN INSTALLATION INSTRUCTION
 FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
 ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
 IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

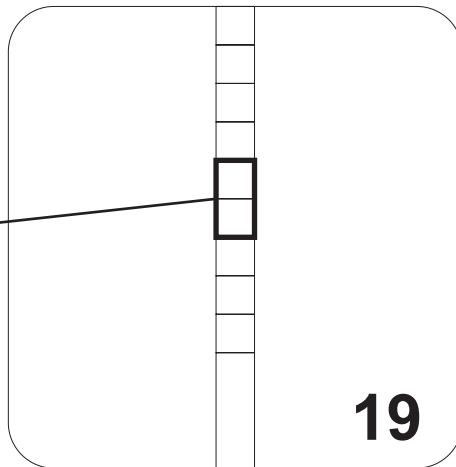
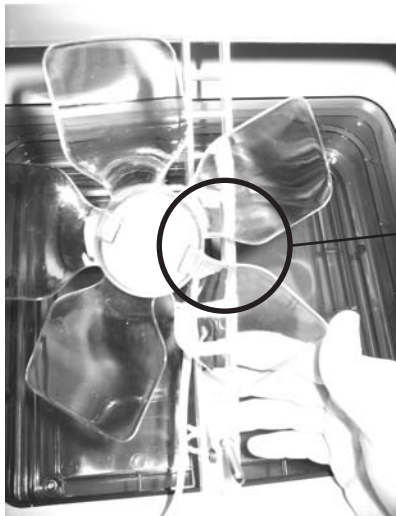


18

DE MONTAGEANLEITUNG
 EN INSTALLATION INSTRUCTION
 FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
 ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
 IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



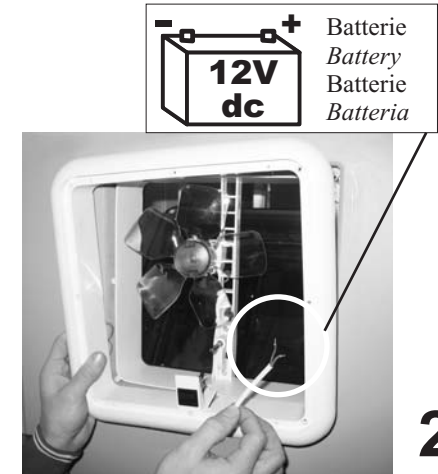
20



19



21



22